

# GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

GPR/2

14 January 1981

Special Distribution

---

Agreement on Government Procurement

RECTIFICATIONS OF A PURELY FORMAL NATURE AND  
MINOR AMENDMENTS RELATING TO ANNEXES I-IV OF  
THE AGREEMENT ON GOVERNMENT PROCUREMENT

The following rectifications and amendments are being notified to the Committee on Government Procurement by delegations concerned as falling within the meaning of sub-paragraph (a) of Article IX:5 of the Agreement on Government Procurement. In accordance with this provision, they shall become effective provided there is no objection within thirty days.

---

Annex I

Party

New Text

Canada

Page 82:

The entry under item 7 now reading "Department of Fisheries and Environment (except Fisheries and Marine Service) including: Fisheries Price Support Board" should read: "Department of the Environment".

Page 83:

Under item 18, "Department of Secretary of State of Canada", the "Office of the Representation Commissioner" should be deleted, as this office has been merged with the Office of the Chief Electoral Officer (entity 28).

Under item 19, "Department of Solicitor General", the "Canadian Penitentiary Service" should be replaced by "Correctional Service of Canada".

Party

New Text

Canada (cont'd)

Page 84:

Add new item 33:  
"Fisheries Price Support Board"

European Economic  
Community

- Denmark

Pages 107 and 108:

Should be redrafted as follows:

Danish Government procurement entities

1. Prime Minister's Office
2. Ministry of Labour - 4 directorates and institutions
3. Ministry of Foreign Affairs  
(2 departments)
4. Ministry of Housing - 4 directorates and institutions
5. Ministry of Energy - 1 directorate and Research Establishment  
"Risoe"
6. Ministry of Finance  
(3 departments) - 4 directorates and institutions,  
including the Directorate for Government  
Procurement
7. Ministry of Taxes and Duties  
(2 departments) - 5 directorates and institutions
8. Ministry of Fisheries - 4 institutions
9. Ministry of Industry  
(Full name: Ministry of  
Industry, Trade, Handicraft  
and Shipping) - 19 directorates and institutions
10. Ministry of the Interior - State Serum Institute  
  
- Danish National Civil Defence  
Directorate  
  
- 2 other directorates and institutions

<u>Party</u>	<u>New Text</u>
- <u>Denmark</u> (cont'd)	
11. Ministry of Justice	- Office of the Chief of Danish Police - 3 other directorates and institutions
12. Ministry of Religious Affairs	
13. Ministry of Agriculture	- 19 directorates and institutions
14. Ministry of Environment	- 5 directorates
15. Ministry of Greenland	- Royal Greenland Trade Department <sup>1</sup> - Greenland Technical Organization - 2 other institutions
16. Ministry of Cultural Affairs	- 2 directorates and several State-owned museums and higher educational institutions
17. Ministry of Social Affairs	- 5 directorates
18. Ministry of Education	- University Hospital of Copenhagen - 6 directorates - 12 universities and research institutions
19. Ministry of Economic Affairs (3 departments)	
20. Ministry of Public Works <sup>2</sup>	- State harbours and State airports - 4 directorates and several institutions
21. Ministry of Defence <sup>3</sup>	

---

<sup>1</sup> Products for resale or for use in the production of goods for sale are not included.

<sup>2</sup> With the exception of Danish State Railways and the telecommunication services of the P & T.

<sup>3</sup> Non-warlike materials contained in Part II of this list (pages 188-192).

Party

New Text

- Ireland

Page 143:

"Department of Economic Planning and Development" should be deleted as this Department has been amalgamated with the Department of Finance.

"Department of Industry, Commerce and Energy" should be replaced by "Department of Industry, Commerce and Tourism".

Page 144:

"Department of Tourism and Transport" should be replaced by "Department of Transport".

Add to list "Department of Energy".

- Luxembourg

Page 153:

The entry under item 10, "Ministry of Transport and Energy: electric power stations of the Upper and Lower Saar" should read: "Ministry of Transport and Energy: electric power stations of the Upper and Lower Sûre".

- Netherlands

Page 156:

should be redrafted as follows:

List of entities:

Ministries and central government bodies

1. .... )
- ..... ) unchanged
9. .... )
10. Ministry of Transport and Public Works, including postal, telephone and telegraph services.

Party

New Text

- Netherlands (cont'd)

- 11. .... )
- ..... ) unchanged
- 17. .... )
- 18. Higher Assemblies of State

Some of the entities listed above make their own specific purchases: the major part of the purchases of the ministries and central governmental bodies however are effected through the central procurement offices listed below:

- 1. .... )
- ..... ) unchanged
- 11. .... )

Footnotes: unchanged

Japan

Page 230:

"Ministerio de Asuntos Extranjeros"  
should read:  
"Ministerio de Relaciones Exteriores".<sup>1</sup>

The United States

Page 287:

The entry under item 3 now reading "Department of Health, Education and Welfare" should be replaced with two entries reading "Department of Education" and "Department of Health and Human Services".

The entry under item 8 now reading "Department of State" should be replaced with two entries reading "Department of State" and "United States International Development Cooperation Agency".

---

<sup>1</sup>This rectification applies to the Spanish text only.

Party

New Text

The United States  
(cont'd)

The entry under item 10 should be modified to read "General Services Administration (purchases by the National Tool Center are not included; purchases by the Regional 9 Office of San Francisco, California are not included)."

Page 288:

Item 31 (i.e. Indian Claims Commission) and item 47 (i.e. Renegotiation Board) should be deleted as both entities have ceased to exist.

Annex II

No changes

Annex III

No changes

Annex IV

Austria

The entry on page 314 should read:

"Oesterreichisches Bundesgesetzblatt  
Amtsblatt zur Wiener Zeitung  
Jurisprudence - official and non-official publica-  
tions:

- Sammlung von Entscheidungen des Verfassungsgerichts-  
hofes
- Sammlung der Entscheidungen des Verwaltungsgerichts-  
hofes, administrativrechtlicher und finanz-  
rechtlicher Teil
- Amtliche Sammlung der Entscheidungen des Obersten  
Gerichtshofes in Zivilsachen (Sammlung  
Zivilsachen)."

Party

New Text

Canada

Page 314:

"Contracting" should read "Treasury Board  
Administrative Policy Manual Chapter 310  
(Contracting)".

European Economic Community

- Federal Republic of  
Germany

Page 314:

Replace "- Bundesgesetzblatt" by "- Bundesanzeiger".